

A MUNKAÜGYI MINISZTER A MUNKA FONTOSÁGÁRÓL

Davis munkaügyi miniszter szembeállítja a munkaalkalmakból eredő erkölcsi és anyagi előnyöket az európai munkanélküliség tragédiájával.

BECSÜLJÜK MEG A MUNKÁT.

Davis nem hisz az erőszak gyeverében.

WASHINGTON, D. C., szept. 4. — Munka napja nemcsak a munkásoknak, hanem általában az amerikai népeknek az ünnepe. Mert hiszen végeredményben amerikaiak lenni annyit jelent, mint dolgozni. Ez a meggyőződés természetesen Davis munkaügyi miniszternek is, aki Labor dái üzenetében ama reményeket adott kifejezés, hogy majd elérkezik az a nap, amikor nem lesz olyan amerikai iparvállalat, amely a közte és a munkások között felmerülő ellentéteket olyan irányban engedni felelné, hogy az sztrájkra vezetessen. A sztrájk következményei kétségséges, nyugtalanítás és szenvedés, mondja a munkaügyi miniszter minden erővel azon kell lenni, hogy az ilyen helyzetnek elejét vegyék.

Evről-évről meggyőződünk arról — mondja a munkaügyi miniszter — hogy a munkaadók és a munkások közötti ellentétet akkor lehet a legjobban megoldani, amikor a válság még nem érte el a tetőpontját. Az utóbbi esetben, amikor már erőszakos eszközökhöz fordulnak az érdekltet felek, kétséges a kivánatos eredmény biztosítása. A mai körülmények között a munka felfüggesztése bármely oknál fogva, mit jelent? Azt jelenti, hogy a munkaadók ebben a harcban ép úgy veszít, mint a munkások, viszont a közönség sem a nyertes. Az egész ország prosperitása az állandó termelésre van alapozva.

A sztrájkok jelentősége.

A munkaügyi miniszteriumhoz 534 esetben fordultak tanácsért. Az ötszázharmincegy sztrájk esetében a munkaügyi miniszterium intervenciója tagadhatatlan eredménnyel végződött. Ez mit igazol — kérdi Davis. Minden bizonytalanság, hogy békés úton is lehet eredményt elérni s ha a sztrájkot megelőzőleg a munkaadók és a munkások megbízottai összejárnak volna a megvártak volna az ellentétek vezető megvitandó kérdéseket, sztrájk nélkül is, egy kis jóakarattal és a közönség iránti kötelesség tudatában, megértették volna egymást.

Talán nem volt esztendő az amerikai nép történetében, mondja a munkaügyi miniszter, amelyben a munka jelentősége, a beületes prosperitás felé irányuló törekvés annyira életjelző volt volna magáról, mint az elmúlt esztendőben. Ebben az esztendőben azok, akik dolgoznak s akik csakugyan ismerik a munka értékét, meggyőződhetnek anyagi előnyökről ép úgy, mint erkölcsi tartalmáról. És ez nagy sor, főként olyan korban, amikor van világrész, ahol a munka mindinkább elvesztette a jelentőségét.

A munkanélküliség tragédiája.

Százezrekre rug azoknak a száma, mondja Davis, akik még ha akarnak is, nem tudnak munkához jutni Európában. A mikor visszerkezett európai utjáról, amikor az amerikai Szabadság szobrot látta, amikor partra szállt s látta, hogy az emberek tevékenyek, hogy a munkával szaturált élet pezseg a legnagyobb amerikai városban, megérezte, hogy a mélysegen megrendítő mivoltában, hogy voltaképpen miben rejlik a munkanélküliség tragédiája, s hogy Európában tapasztalta és a munka fontosságát, ahogy Amerikában tapasztalta.

Ugy érezte, hogy látta kell adnia a Mindenhatónak, amiért Amerikában van, amiért Amerikában szolgálhatja az emberiséget, egy országban, ahol normálisan folyik a munka megéne és ahol mindenkinek éreznie kellene azt, hogy dolgozni, az alkalom a munkára, micsoda örösi áldás a Gondviselés részéről. Üzenetét azzal fejezte be a munkaügyi miniszter, hogy Harding elhunytja feletti mely részvételt fejezte ki abban a tudatában, hogy a halála ép úgy megrendítette az amerikai munkanélküliséget, mint a nép egyéb rétegeit.

A gyermekek és a munka.

A gyermekmunka kérdésében a munkaügyi miniszterium 1923-ban esztendőre szóló jelentésében érdekesek a következő adatok:

ASZPIRINNEL ÉLED A VIRÁG

PARIS, szeptember 4. Egy itteni tudós, állítólag, felfedezte, hogy a legjobban úgy tudják új életre keltetni a hervadó virágokat, ha aspirint adagolunk nekik. A felfedezés szerint egy közönséges aspirin tabletta meleg vízben feloldva, fel fogja frissíteni a virágban hervadó, legérzékenyebb vágott virágot. Máraest, ha szintén aspirin oldatba áztatott vattadarabot csavarunk a virág szára közé, akkor hosszú időre változatlan szépséggel díszelgethet gomblyukunkban.

ELFOGTA AZ ELITÉLT CHICAGOI MUNKASZEZÉRT.

CHICAGO, szept. 4. — Michael J. Boyle, akit Umbrella Mike néven is ismernek, megszökött Chicagóból a múlt júniusában, amikor hat hónapig fegyházra ítélték, mivel nem volt hajlandó tanusodni a Small kormányzó büntetőjogi tárgyalása során történt esküdtvársárlás ügyében. Boyle most elfogták és elszállították a waueganai fegyházba. A letartóztatás, a mely Lake Okauchee nyaraló helyén történt, Wisconsinban, mosolygva fogadta Boylet.

A FÖLDRENGÉST JELZŐ GÉPEZET

A földrengés problémája a geológusok szempontjából.

HOBOKEN, N. J., szept. 4. — A japán földrengés élnék érdekében kellett a tudományos világban, s geológusok körében felmerült az eszme, hogy instrumentumot kellene kitalálni, amelynek segítségével a földrengést előre meg lehet jósolni. Ilyen értelmű nyilatkozatot tett a mai nap folyamán Dr. Bailey Williams, aki a hétfői napon érkezett meg Chicagóból, ahol a földrengés kérdését s a földrengést mintegy "előre bejelentő" eszközeit tanulmányozta.

Egy olyan gépezetben dolgoznak most Kaliforniában — mondotta Dr. Williams — amely, ha csakugyan sikerül felépíteni, feltétlenül betölti majd azt a feladatot, hogy a földrengést előre jelezze.

Az új gépezet arra az elméletre van alapozva, hogy azok a vulkanikus erők, amelyek a földrengést okozzák, bizonyos alkalmakkor már korábban, sokszor hónapokkal korábban jeleznek. A gép feladata lesz ezeknek a korai tüneteknek az alapján megállapítani, hogy körülbelül mikor lehet majd földrengéssel számolni.

Dr. Williams ama reményének adott kifejezést, hogy ez a gépezet be fog válni.

A DOHÁNYFÜST NEM ÁRTALMAS

A dohányzás nem veszedelmes, mondják a szakértők.

NEW YORK, N. Y., szept. 4. — Szakértők közlése szerint a dohányfüst nem tartalmaz carbont monoxid gázt, azaz nem tartalmaz mérges anyagot. Ugyanezek szakértők mondják azt is, hogyha egy szoba tele van füstölve olyannyira, hogy megvakítja a szemet, még abban az esetben sem tartalmaz egy füst anyagi mérges anyagot, hogy azt veszedelmesnek kellene minősíteni.

Legutóbb kísérleteztek három emberrel, akiket huszonegy órára egy szobában helyeztek el. Folyton füstöltek kellett, cigarettáztak, szivaroztak és pipáztak, friss levegőhöz csak annyira jutottak, amennyire azt a szervezetük megkövetelte s még sem esett semmi bajuk. A Metropolitan Life Insurance Company ugyancsak tanulmányt tárgyavá tette a dohányzás következményeit s az eredmények biztatók. Szóval dohányosok ne féljétek. Cigarettáztok, szivaroztok, pipázzatok, nem baj, legalább is a szakértők azt mondják, hogy nem baj.

Vajon mit szólnak ehhez azok az uplifterek, akik a dohány élvezetét is ki akarják mondani a prohibíció!

KEVESEBB AZ ADÓ-JÖVEDELEM

Az utolsó pénzügyi esztendőben kevesebb adó folyt be, mint az előzőben.

WASHINGTON, szept. 4. — Blair, Internal Revenue Commissioner ma reggel nyújtotta be a pénzügyminiszternek az évenként szokásos hivatalos jelentését. Ebben a jelentésben megállapítja, hogy 1922—23-ban a Volstead törvény végrehajtása 8,200,000 dollárjába került az országának.

Az elmúlt pénzügyi esztendőben, amely június 30-án végződött, az állam jövedelmén erősen csökkentek. Sokkal több került többek között az, hogy Amerikát "szárazon" tartásák. Az 1922 június 30-án végződött pénzügyi esztendőben az adó-jövedelmek túlhaladták a három billiót, mondja a jelentésben Blair, míg most leestek ezek a jövedelmek 2,621,745,227 dollárra.

Ugyanakkor azonban arról számol be a jelentés, hogy 1923 első hat hónapjában az országának nagyobb haszna volt a jövedelmi adókból, mint 1922 első hat hónapjában. 1923 márciusában összesen 464,684,211 dollár jövedelmi adót fizettek — ami annyit jelent, hogy a múlt év márciusával szemben az országának ebből az adóforrásból származó jövedelme 68,000,000 dollárral emelkedett.

Az adóvesztések: 400,000,000 dollár háborús tülkölés adókból, 170,000,000 dollár szállítási díjakból és 39,000,000 dollár ami s kevesebb szeszital utáni illetékből származott.

KINA, BÉR MEG VAN TÖRVE SEGÍTSÉGET AD JAPANNAK.

PEKING, szept. 4. — A kínai kormány, amely a saját tisztviselőit se tudja fizetni, 200,000 mexikói arany dollárt szavazott meg Japán menekültjeinek és károsultjainak segélyezésére. Tienchin és Shanghai városok élelmiszereket és orvoságot küldtek Japánba. A kormány felfüggeszti a rizskivitelit tilalmat is.

GYILKOLNAK A SÁRGA EMBEREK

Titokzatos gyilkosság Chicagóban. — Két kihalt az áldozat.

CHICAGO, Ill., szept. 4. — Lehet, hogy Ching-Chong meggyilkolta King-Meng Shueyt s azután felakasztotta magát. De lehet az is, hogy mindkettőjüket mások gyilkolták meg. Talán a rettenetes kínai titkos szövetségek, a Tongnak a tagjai. Tény az, hogy mindkettőjüket holtan találták ma reggel — mindkettőt mosoda tulajdonos volt s mindkettőt a lakásban találták holtan. Mindkettőnek az ajtajára valaki sárga krétával halálfejet rajzolt s egy vértől csöpögő tört.

A rendőrség lázasan nyomoz a két titokzatos haláleset ügyében. Chong a North Shore Ave. 1209 számú házában lakott. Aa ebédő ajtókilincsére akasztva találták meg a hulláját. Shuey a Rosedale ave. 1208 számú házában lakott. Őt az ágyban fekvő találták meg, a koponyáját valaki egy háltával valóssággal kettévágta.

A két kínai évekel előzőt jött a sárga országból a szelek városába s a rendőrség értesülése szerint nagyon jó barátok voltak, először közös mosodájuk volt a Rosedale avenuen.

Később azonban elkezdtek veszekedni s megváltak egymástól mint üzletárság. Chong elment a North Shore avenuera s egy Loo s egy Chan nevű kinaival társulva külön üzletet nyitott. De egyáltalán nem volt megelégedve azzal a pénzzel, amit Shueytől kapott végkielégítésként. De a rendőrség még másról is

SZOBOR KARJAI KÖZÉ FEKÜDT A RÉZEG.

PITTSBURGH, Pa., szept. 4. Ma reggel a járókelők szokatlan dolgot vettek észre, amint a Carnegie Music Hall előtt elhaladtak. A Hall bejáratát díszítő Shakespeare szobor karjai közt a nagy könyvön egy ember aludt erősen hortyogva. Kivonult a rendőrség és két magas létra segítségével, lemellte a tökrészeg embert, akiről kiderült, hogy nem más, mint Thomas Sullivan, Edmond streeti gyári munkás. Hogy miképpen került fel a szobor karjai közé, nem tudja megmondani.

MEGHALT AZ ALPESI ZUHANÁS SEBESÜLTJE.

NIZZA, Franciaország, szept. 4. — Isaac R. Strayhorn durnhami, N. C. gyáros, aki megsebesült, amíg az omnibusz, amelyben utazott, 300 láb magasról lezuhant a hegyszakadékba, hirtelen meghalt tegnap az agyán összefutott vér nyomása következtében.

IRJON levelet

és titoktartás mellett kap jó tanácsot és a legbiztosabb gyógyszerket.

Ha 10 cent bérleletet küld költségre, küldünk nagy írgjegyzéket és Orvosi Tanácsadó Könyvet.

Vigyázzon és címezze levelét így:

VÖRÖS KERESZT PATIKA
8901 BUCKEYE ROAD,
CLEVELAND, O.

ÖNGYILKOSSÁ LETT AZ ÖREG SZINIGAZGATÓ.

NEWARK, O., szept. 4. — A 70 éves John Le Grotto, az egykori szinigazgató és színház diszleterező, agronólte magát tegnap utcai otthonában felesége gyásolja.

Színházi Szenzáció Chicagóban

MADAME X

(NÉVTELEN ASSZONY)

Alexander Bisson világhírű drámája 5 felvonásban, színe kerül:

AZ ARYAN GROTTÓ SZÍNHÁZBAN

741 S. WABASH AVENUE (a 8-ik utca sarkán)

PAPP ISTVÁN színművész főlelőttel és rendezésében

100 Szereplő! Kitűnő zenekar! Remek diszletek!

Helyárak: \$2.20, \$1.65, \$1.35, \$1.10 és 75 cent.

JEGYEK KAPHATÓK: Szabó A., 1825 Larrabe St. Tel.: Diversey 8076. I. Rudolph 1460 E. 57th St. Tel.: Midway 9027; Herzog hájójegy irodájában, 1634 N. Ogden Ave. Tel.: Diversey 5428; Nagy Lajos irodájában, 223 W. Grand Ave. Tel.: Dearborn 1879; Berák Pál üzletében, West Pullman, 902 W. 119th St. Tel.: Pullman 1811; a Szabadság irodájában, 333 W. North Ave. Tel.: Diversey 8338 és a Budapest Kávéházban, 2021 W. Division St. Tel.: Humboldt 9476.

SEGÍTSÉGET KÉR AZ ELNÖK A LESUJTOTT JAPÁNOKNAK

Coolidge elnök felhívást intézett az amerikai néphez: segítsünk a szerencsétlen japánok. — Anyagi segélyünket a Vörös Kereszt útján juttathatjuk el Japánba.

WASHINGTON, szept. 4. — Azok között, akik elsősorban a nyelvi átérzést és a nemzeti eszélyt, amely Japánt érte a földrengéssel, van Coolidge elnök. Epen ezért: az elnök felhívással fordul az amerikai néphez: segítsünk a szerencsétlen japánok.

Az elnök a hétfőn este kiadott felhívásban az Amerikai Vörös Keresztet nevezi meg olyan mértékűnek, amelynek keretében a segélyadományokat el lehet a szenvedőkhez juttatni.

A néphez intézett felhívással egyidejűleg az elnök kijelentette, hogy a kormány rendelkezésére áll minden anyagi segítséget szintén meg fogunk indítani. Kézzel a felhívás megjelenése után a Vörös Kereszt vezetője nyilvánosságra hozta, hogy a segélyadományok már meg is indultak. Az első adományt maga a Vörös Kereszt tette le: százezer dollárt. Ebből az összegből tízezeret a Japánban szerencsétlen körülmények közé került amerikai felségiségre fogunk fordítani.

Segítséget visz a flotta. Anderson admirális, az ázsiai flotta parancsnoka ma reggel szikratáviró útján értesítette a tengerészetiügyi minisztert, hogy a flotta hét csatahajója elindult Port Arthurból különböző japáni kikötőkbe, hogy a segélyadományok eljuttatásához segítségre legyen.

A földrengés óta ez a szikratáviró volt az első hivatalos értesítés egy kormányzati szervhez a távol keletől. Igaz, hogy ez az értesítés se tartalmaz részleteket a szerencsétlenség lefolyásáról. A tengerészetiügyi miniszternek egy magas állású tisztviselőnek véleménye szerint hat csatahajó szerdán fog Yokohama

A CSALÁDNAK MINDEN TAGJA

egészséges, ha időnkint kitakarítja gyomrát, tisztítja a yérét

PARTOLA

Az Orvos Cukorka Alakban cukorkával, a melynél erre a célra NINCS JOBB.

Egy nagy doboz Partola 1 dollár, haital csak 5 dollár. Rendelje ezen a címen:

PARTOS PATIKA

160 SECOND AVE., NEW YORK, N. Y.

ISMERETLEN A GAZDAG HALOTT

Az állítólagos szülővárosában senki sem ismeri Dr. Kahalel.

UKLAH, Cal., szept. 4. — Mint ma kiderült, nem kevesebb, mint ötmillió dollár vagyon maradt a pittsburghi Dr. Richard Kahalel után, aki a californiai Lake megyében, az egyik furdóhelyen hirtelen elhunyt. A hagyatéki hatóság adatai szerint az elhaltak törvényes örököse nincsen.

A hagyatéki gondnoknak első nehéz feladata annak a tizenkét "safeti deposit" boxnak felkutatása, amelyekben az elhalt doktor az írásait, értékeit tartotta. A szebeiben megtaláltak mind a tizenkét kulcsot, azonban a kulcsok nem jelzik azt, hogy hol vannak, melyik bankban és illető értékeszkények.

PITTSBURGH, szept. 3. — Az itteni hatóságok már adatot sem tudnak találni Dr. Richard Kahalel állítólagos pittsburghi lakos kitére vonatkozásán, aki az egyik californiai furdóhelyen hirtelen meghalt, öt millió dolláros hagyatékot hagyva maga után. A neve nincsen a lakjegyzékben, a telefonjegyzékben és a bankokban mit sem tudnak az állítólagos értékeszkényeiről.



Okvetlen az ön fia fogja megkapni a munkát



Az Anya az Egészség Orvosa

Az anya tudja, hogy az egészséges béről ered. Tudja, hogy ha bérnek a szaga, trisz, usz és friss — egészséges szappannak a használatától lett. Nincsen semmi, ami eltakarja a csunya bört és elfojtja a kellemetlen szagot. Így az anyák ajánlják a Lifebuoyt.

EGY üzletember sem tud ellenállni tiszta tekintetének, eleven, erős testének. Meglátja fiában a siker előfeltételeit, jövődi üzletársát — a bátorságot, intelligenciát és azt az anyagot, a melyet csak a tökéletes egészség ad.

Ó, az anyja adta neki ezt az egészséget, ön, aki gyermekorában táplálta és most is ön az, aki meg kell őt védeni attól a sok veszélytől, amelyek környezik.

Jellem és egészség.

A jellemet is tovább kell fejlesztenie. Mindkettő: az egészség és jellem is jó részben a tisztaságon alapszik. Az anyának meg kell tanítani fiaikat arra, hogy a tisztaság nemcsak a tiszta kinezési bört jelenti, hanem az olyan bört, amely meg lett tisztítva.

A csirkák láthatatlanok — de halóssak. Majdnem mindenem rajta vannak, amit érint. Sürgesse fiát, hogy tisztítsa kezeit és arcát egy igazi egészség szappannal. Ez az ő legbiztosabb védelme.

A Lifebuoy a világ legáltalánosabban használt szappana lett két okból: Először: a világszerte megindult küzdelem a piszok ellen, mint majdnem az összes fertőző megbetegedések okozója ellen.

Másodszor: a világ minden civilizált országában az anyák fölismerék azt, hogy a Lifebuoy valóban leküzdí a piszokban lévő csirák veszélyét.

A Lifebuoy krémszerű, dasz habja minden egyes porusba egy nagyszerű fertőtlenítő vizet, amely szelid és enyhe a bőrhöz, azonban könnyörtelen minden tisztálansághoz.

A Lifebuoy véd.

A Lifebuoy tökéletesen tiszta. Gazdag növényi olajja, melyek a palma gyümölcsétől és kókuszdiótól erednek, lágyított hatnak az érzékeny bőrre és egy határozott tevékenységet idének fel, a mely tökéletes állapotban tartja meg a bőrt — puhan, virulóan és nagyszerű szépségben.

Egészséges, tiszta szagáról tudhatja meg, hogy a Lifebuoy egy igazi egészség szappan — a szaga majdnem azonnal elillan.

Lever Bros. Co., Cambridge, Mass.

Férjenek és gyermekeiknek megvédeni magukat egy darab Lifebuoyt mindenképp, ahol veszedély van.

OLLÁR

ON A LEGOLCSÓBB FOSAN ÉRSZÉKELŐNYEK

LEGYŐZGI GYERKOS ELINTÉZÉSE.

on Bank S, elnök

FEEL-O-KAY

FEEL-O-KAY CO.

OR GYÖTRELMEK ELLEN

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

EGÉRKEZTEK

ANCHOR BRAND
 Magyar Bevándorlót
 Angusztus 28-án oly lélekemelő ünnepségre volt színhelye az amerikai magyar apca szerzet stateri iszlami központja, a melynek áldásos hatása sok éven át lesz érezhető. E napon ugyanis összesen 28 leány lett az isteni szeretetről nevezett női szerzet tagjává. Közülük tizenhárom vették fel első ízben a tiszteletre méltó szerzetes fogadalmát és hatan esküdték örök hűséget Szt. Agoston szoborának. A megható felavatási szertartás 8 napi szigorú lelkigyakorlat előzte meg, melynek szakavatott vezetésére a buzgó Péter Bonaventura szerzetesrendi szerzetes, new yorki magyar plébános lett felhívva. A szerzet iránti hűségüket ugyancsak az 6 kezében tartott és a 28. leányt, az archari gyönyörű tágas kápolnában, melyet az alkalomra szünetig megfűtötték az érdeklődő lelkészek, az idősebb apácák, az apca jelölt önévgyűjtés és a kiválasztott boldogok örvendő rokonai. Az ünnepes szertartás alatt a nővérekből össze állított énekkar magasosot agyhártyalokat adott elő. Szinte képrátalóan fényes az a lelki erőtelenség, melyet a szervezők erőteljes duzzadó és nagyműveltségű Bauer M. Kosta tartományi főnöke elért a legutóbbi rövid tiz estendő alatt. Novemberben lesz 10 éve annak, hogy harmad magával New Yorkba érkezett a budapesti Margit Intézet központjából. Ma már Amerika tíz városában van zárda és virágzó iskolája ennek a magyar gyermek-mentő nemes intézménynek. Apácáinak száma pedig, a jelöltek ide nem számítva, egy hízán száz, vagyis 99. E számban az a legérdekesebb, hogy nagyobbik fele amerikai születésű magyar leányokból került ki, a kik a Staten Islandi központban a legmagasabb foku angol és magyar kiképzést nyerték, szak-képzést szerzetes tanárnok vezetésével. E park szépségű anyazárda mai értéke meghaladja a száz

MAGYAROK AMERIKÁBAN

APACA SZENTELÉS.
 As amerikai magyar szerzet diadala.

Angusztus 28-án oly lélekemelő ünnepségre volt színhelye az amerikai magyar apca szerzet stateri iszlami központja, a melynek áldásos hatása sok éven át lesz érezhető. E napon ugyanis összesen 28 leány lett az isteni szeretetről nevezett női szerzet tagjává. Közülük tizenhárom vették fel első ízben a tiszteletre méltó szerzetes fogadalmát és hatan esküdték örök hűséget Szt. Agoston szoborának. A megható felavatási szertartás 8 napi szigorú lelkigyakorlat előzte meg, melynek szakavatott vezetésére a buzgó Péter Bonaventura szerzetesrendi szerzetes, new yorki magyar plébános lett felhívva. A szerzet iránti hűségüket ugyancsak az 6 kezében tartott és a 28. leányt, az archari gyönyörű tágas kápolnában, melyet az alkalomra szünetig megfűtötték az érdeklődő lelkészek, az idősebb apácák, az apca jelölt önévgyűjtés és a kiválasztott boldogok örvendő rokonai. Az ünnepes szertartás alatt a nővérekből össze állított énekkar magasosot agyhártyalokat adott elő. Szinte képrátalóan fényes az a lelki erőtelenség, melyet a szervezők erőteljes duzzadó és nagyműveltségű Bauer M. Kosta tartományi főnöke elért a legutóbbi rövid tiz estendő alatt. Novemberben lesz 10 éve annak, hogy harmad magával New Yorkba érkezett a budapesti Margit Intézet központjából. Ma már Amerika tíz városában van zárda és virágzó iskolája ennek a magyar gyermek-mentő nemes intézménynek. Apácáinak száma pedig, a jelöltek ide nem számítva, egy hízán száz, vagyis 99. E számban az a legérdekesebb, hogy nagyobbik fele amerikai születésű magyar leányokból került ki, a kik a Staten Islandi központban a legmagasabb foku angol és magyar kiképzést nyerték, szak-képzést szerzetes tanárnok vezetésével. E park szépségű anyazárda mai értéke meghaladja a száz

HALALOS SZERENCSETLENSÉG.
 BETHLEHEM, PA. — Horváth József, 38 éves, aki 530 E. 5th Street alatt lakott, megszenvedte a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

HALALOSZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HALÁLOZÁS.
 STEELTON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

HIREK AZ ASHTABULA-CONNEAUT-ERIEI REF. EGYZHÁZAK KÖRÉBŐL.

Istentisztelet.
 A conneauti egyház kebelében a következő istentisztelet folyó 9-én reggel 10 órakor, s d. u. fél 3 órakor lesz.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

Urvasoroztatás után.
 Az aratók hlaadás emlékére a conneauti egyház kebelében augusztus 26-án, volt urvasoroztatás, amely alkalommal a szent asztalhoz 40-en járultak a buzgó hívők. Az áldozathoz a szent szakramentumot juttatták, a kenyeret és a bort az egyház jegyzője Nagy József és neje, voltak az ünnepes adományozni. Fogadják érte az egyház halás köszönetét.

KEGYES ADOMÁNYOK.

As elmúlt hónapban az ashtabulai egyház fenntartására a következők tesztvéreink adtak kegyes adományokat: \$12 Fehér Lajos és családja, \$10 Horváth Péter és családja, \$5 Balogh Lajos, \$1—Tákos Erzsébet, Gégyény Erzsébet, Marincsik János, Marincsik György és családja, Fedor Jánosné, öv. Helmecci Miklósné, Csizsár Mária.

HALÁLESET

Szomorúdot szívvel jelentjük, hogy Radics János, Sopronmegye, Szany községből származó testvérünk é h 4-ikén reggel 8 órakor hossza betegség után meghalt. Temetése 6-án, este 10-órán déltől 11 órakor lesz a Steinmetz temetőben intéződtől (3708 Lorain Ave.) A West Park temetőbe helyezik örök nyugalomra. Gyászolják Amerikában: testvére Radics István és családja, unokatestvérei: Radics József, István és családja, az özvegyben apja, testvérei és rokonai.

HALALOSZÁS.

STEELETON, PA. — Benkő Mártonné szül. Kiss Anna 62 éves korában hosszú szenvedés után, jobblátte szenderült. Az elhunytat

YOUNGSTOWN ÉS KÖRNYÉKE

Köszönetnyilvánítás.
 Alulírott hálás köszönetemet nyújtok a Bridgeport, Conn.-ban székelő Magyar Segélyező Szövetségnek, amely néhai férjem után esedékes 1000 dollár haláleseti díjat a legrovidebb időben belüli hiánytalanul kifizette. Egyben a legmelegebben ajánlom minden honfitársamnak, hogy legyen tagja ennek a Szövetségnek, amely biztos és erős alapon áll és a melynek a címe: Magyar Segélyező Szövetség, 1412 State St., Bridgeport, Conn., Youngstown, O.

HA AZ ÖZHÁZBAN
 keres valakit, ha itt bármilyen természetű közgyűlési munkára van szüksége, forduljon hozzá Magyar Könyvek raktárához. Magyar Könyvek raktárához vannak nálam, valamint Erdélyi Székely Könyvek is kaphatók olcsó árban. Zsebkönyvek, újságok és legújabb színes képeslapok. Könyvkiadás, affidavitok, adás-vétel és egyéb szerződéseket csinál. Tűzbiztos. Bármely lap megrendelhető nálam. Kiköttem felelősséget a szerzőknek hitt rokonai. Pontos cím: Alexander Mihók 601 DOLLAR BANK BUILDING, YOUNGSTOWN, OHIO.

CITY TRUST & SAVINGS BANK
 West Federal Street, Youngstown, Ohio
 Magyar osztályunkban a legolcsóbb napi árfolyamon továbbítunk pénzt az özházba. Hajójegyek minden vonalra a hajóutakról eredeti árnál. Kihozatali ügyekben szakkereskedő tanácsot szolgatunk. 4%-ot fizetünk takarékbetétnek után.

RESZ ÉS FIAI
 Columbia s Victor lemezgyárak, Victor, Columbia, Oke és Hiszán lemezek teljes raktára.
 16 E. Federal St., Youngstown, Ohio.
 2-10 E. Square St., Youngstown, Ohio.
 12 S. State Street, Girard, Ohio.
 Szebenben a High Schoolnál. (2)

FIGYELMES, PONTOS ÉS JUTANYOS KISZOLGÁLTATÁS!
 Irodai telefon: Bell, Struthers 818
 Auto 78618
BETEGSZALLÍTÓ KÖCSIK.
HAMROCK R. ISTVÁN
 Temetkezési vállalkozó és halmozó. Autómentő, Autómentő, Autómentő és keresztelőkre.
 3478 WILSON AVENUE, EAST YOUNGSTOWN, OHIO.

A MAGYARSÁG SZIVES FIGYELMÉBE!
 Tudták-e, hogy ha fizetnek \$25.00-t egy hónapra, akkor kaphatnak:
 Heti \$10.00 betegségélt.
 Heti \$10.00 baleset-segélyt.
 Heti \$15.00 kórházi segélyt.
 \$960.00 csonkulási segélyt.
 \$1000.00 ex. halálesetet.

AZONKIVÜL TUDTAK-E,
 Hogy mi a betegségélt az első naptól kezdve fizetjük?
 Hogy mi mindent beveszünk, 16 és 59 év között, tekintet nélkül foglalkozására és korára?
 Hogy ez Amerikának a LEGÖRÖGEBB, LEGNAGYOBBI és LEGMEGBIZHATÓBB BETEGSEGÉLYZŐ EGYESÜLETE?

Bizonyára még nem tudta, mert ha tudta volna, már régen beállt volna tagjai sorába. ALLJON BE MEG MA, MERT HOLNAP TALÁN KÉSŐ LEHET. ESŐ UTÁN KÖPÖNYEG.

Beszélnék magyarul és kívánatra szivesen elme gyünk házához, Youngstown környékbeli városokba is.
 Iroda nyitva reggel 9—12-ig. Telefon: Auto. 73138. Bővebb felvilágosítással szivesen szolgál a youngstowni irodájával: Mr. A. PRICE, 339 West Federal St., Youngstown, O.

VI. MARY.
 Tizenhét éves lehetett ebben az időben — gyermeke egy ragyogó, de bűnbemértett városnak, a tavasz bújós és tiszta leánya. Az álom szivárvány hidján boldogult bódult fővel. Álmai és fantáziája magára ragadták a trónok és a felhők fölött és mire fölcsúszhatott, megfogott arccal, s dermedt tekintettel, — suhant le a sörnyű mélységekbe. Akkor bukkot el, mikor azt hitte, hogy győzött. Athághatatlán akadályok meredeztek közé és szerelmese elé, — az egyház szava, udvari babonák, származás, előítéletek, etikett, s a politika, — de csak akkor eszmélt rá, mikor már nem maradt ut a visszafordulásra, s méltán bízhatott, hogy csak a halál karjaiban kereshet menekést vagy vigasztalást. Csak gyermek volt még, azért kellett meghalnia — a szivárvány hid, amelyen bódult illatok keríté móróróban szédülten boldogult, lezavart alatta, a fagyos, süketítő hóvirágban, — a szerelmenek szentelt szűzi és szépséges liliom testét visszakövetelte magának a kegyetlen föld. Vonszó, kedves és költői lelkű gyermek volt. (Folytatjuk.)

A MAYERLINGI DRÁMA

Rudolf trónörökös és Vetsera bárókisasszony tragikus szerelme
 Történelmi regény a közelmúltból.
 A Szabadság részére KIZÁRÓLAGOS közlési joggal IRTA: SZEKULA JENŐ.

A nevezetes 1888-ik esztendő tavaszán, amelyben történetünk kezdődik, az öreg Vetseran már övegyasszony, aki korlátlan fejedelmői jogokkal uralkodik a Salesianer utcai palotában. Azaz, dehogyan is öreg ez a nő. Hogy is lehet ilyen leírni. Még mindig csinos és tetetős asszony, s ha jó napja van, még meg is fordulnak kécskelymekkel párnázott fogata után a gavallérok. Abban a korban van, amelynek a nőknél veszedelmes életkor a neve. Már felöltött gyermekei vannak, de még mindig mosolyogva figyel a gavallérok bókijaira. Egyébként nyáposgáris erkölcsű, erélyes és pedáns asszony, de sok jókedvvel és életvidámsággal, — kitinően tudja a társaságokat mulattatni, kevés fantázia, némi nagyzolás, de ez is kecsesen és bájosan áll neki.

Ime a Vetsera Mary baronessé édesanyja!
 Nagyon büszke a családjára. Sohasem felejt el, hogy ő a nagy Baltazzi báróné a lánya.

A Baltazzi eredetileg görög eredetű család. De sokan éltek közülük Konstantinápolyban is. Vetseran apja maga is igen magas állást töltött be török szolgálatban ifjú éveiben valamely hatalmas mir-mírán oldalán. Olyan tárnokmesterfele volt. Itt szerette állítólag hatalmas vagyonát is, amelyet élete alkonyán meszerülő nimbusz övezett, — akár a Rothschildok kincsét. Ugy beszéltek róla Bécsben, mint valami keleti nababról. Mert Angliában nősült, a családját is ott alapította, de később Bécsbe telepedett le. A fiait már valamennyien nevezetes és vezető alakjai az osztrák arisztokráciának. Nagy szavuk van a Jockey-Clubban is. Verseny-istállójuknak félelmes híre van a turf-on. A Freudenaus zöld gyepén gyakran csillognak föl diadalmasan a Baltazzi család színei.

A kis Vetsera Mary bárókisasszonya büszke is a nagybátyjaira. Akik néha kivisik magukkal a versenyterre is, hogy a kicsike tanja lehessen rokonai diadalainak.

Göggös és rátarti nagyrak mind a négyen. Tele marokkal szórták a pénzt. Tehetik. Örökölték az apjuktól eléget.

Magas, széptermetű férfiak. Hajuk fekete, mint a kórom. Finom vonalú arcukról keleties szépség sugárzik el. Az egyik — a nagy Sándor báró, szívesen baráti viszonyban áll Rudolf trónörökösével is.

Vetseran nővérei is jeles osztrák főurakhoz mentek férjhez. Az egyiket a kevély Mária Virginiát St. Julien gróf vette el, akit a bécsi magnáskörök "Bibi" néven becézgettek. A nényét pedig a nagy Stockau György vette először, — hatalmas gróf, — akinek az urakházában is meghallgatják a szavát.

A Salesianer-Gassei csodaszép palotát is sűrűn felkeresik a hatalmas rokonok. De mások is. Nevezetes estélyek vannak ott. A báróné szakszónőjeinek is nagy híre vagyon. Meg Vetseran arra is gondosan ügyel mindig, hogy csak olyanok találkozhassanak nála, akik szívesen keresik egymás társaságát.

Névt néha szárnyaira veszi a pletyka is. Még mindig elég viruló asszony ahhoz, hogy megszólják. De alapjában erényes asszony, csak túlságosan vidám és mulatnivágyó. A pletykákat a barátok terjesztik.

— Helénának ma jó napja volt.
 (Heléna a Vetserané keresztneve.)
 — Kár, hogy néha halottfehérek rizporozza az arcát.
 Ma, hogy megláttam a Schlotteringen, megijedtem.
 — A száját meg szivalkára festi ki. Még fényes nappal is kendőzi magát. Ugy látszik még mindig hódítani szeretne.

— Így a jó barátok. De hát kit ne szapulnának azok! Még az alakját is megszólják.
 — Kár, hogy olyan kisművésű. S már hiszik is a szentem.

— A háta is egészen gömbölyű.
 — Osakugyan? — kíváncsiságok egy fillárig, nyiszlett termélt udvari tanácsosné. Én nem vettem észre.
 — Mert kitinő szubója van. Hja drága gyermekem, ma a szép alakot is a szabások csinálják.

Ezek azonban csak ártatlan evődések. S csak nagy általánosságokban szólhat meg a követségi tanácsos övegyét. Mert komoly rosszat nem tudtak volna rá mondani. Mert alapjában gondos családanya volt. Szerette a gyermekeit. S a magabiztos állás meghitt pillanataiban, nehézség gondban emésztette magát a jövőjéért.

Csak a Ma férjért nem aggodott.
 — Az annyira szép, hogy meg fogja hódítani a világot. Lám alig, hogy levette gyermekcipőcskét, máris akadna kéréje. A Braganzi herceg szeretné elvenni.
 A pletyka, a megszólás, az irigység sápadt száva, valóban elfagy az ajkamon, mihelyt a Mary kisasszonyról esik szó.
 — Osakugyan. Ez a gyermek Bécs legszébb leányává nőtte ki magát!

Company
 Chicago, Ill. 207

nk Betegek?
 rosszabbodik? Boldogságot!

ÓGYKEZELÉS
 N. ERFIKNAK
 TON VILLYAYOSSAGOT
 YGYVÉZERT KAP
 miné a természet figyel-

RETENSÉG ÉS SZAKÉR-
 el fogja ismeri. Ilyen
 szükséges előbb-utóbb, a
 n. annál jobb lesz.

LAT
 Vasárnapon d. e. 10-10
 vát kezeléshez.

ÖJÖN MEG MA
ÁLLAPOTA
EK.
 Vasárnapon d. e. 10-10

PHILADELPHIA
 PHILADELPHIA, PA.
 PHILADELPHIA, PA.
 PHILADELPHIA, PA.

PHILADELPHIA
 PHILADELPHIA, PA.
 PHILADELPHIA, PA.
 PHILADELPHIA, PA.

